

IN THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application. Please note that by this Amendment, claims 6-9, 19, and 39 have been cancelled.

1. – 26. (*Cancelled*).

27. (*Original*) An optical head device comprising:

a first light source for emitting a light beam of a first wavelength;

a second light source which emits a light beam of a second wavelength differing from said first wavelength;

a single block wherein the first and second light sources are aligned thereon;

an objective lens for causing the laser light from said first or second light source to converge on an optical disk; and

a hologram for diffracting the light reflected from said optical disk and returned through said objective lens and directing the reflected light to a light-receiving element,

wherein said hologram has a first marker attached to the projected position in the direction of the optical axis of said second light source, the first marker serving as a mark in installing said hologram.

28. (*Original*) An optical head device comprising:

a first light source for emitting a light beam of a first wavelength;

a second light source which emits a light beam of a second wavelength differing from said first wavelength;

a single block wherein the first and second light sources are aligned thereon;

an objective lens for causing the laser light from said first or second light source to converge on an optical disk; and

a hologram for diffracting the light reflected from said optical disk and returned through said objective lens and directing the reflected light to a light-receiving element,

wherein said hologram has a first marker attached to the position of the

midpoint between the projected position in the direction of the optical axis of said first light source and the projected position in the direction of the optical axis of said second light source, the first marker serving as a mark in installing said hologram.

29. *(Previously Presented)* The optical head device according to any one of claims 27 and 28, wherein, if the numerical aperture when the light beam from said first light source is used is NA1 and the numerical aperture when the light beam from said second light source is used is NA2, the expression $NA1 > NA2$ is satisfied.

30. *(Original)* The optical head device according to any one of claims 27 and 28, wherein said hologram has a second marker attached to the position corresponding to an optical axis extending to any point on said light-receiving element.

31. *(Original)* The optical head device according to claim 30, wherein said any point is the center of said light-receiving element.

32. *(Original)* The optical head device according to claim 30, wherein said any point is the marker provided on said light-receiving element.

33. – 35. *(Cancelled)*.

36. *(Previously Presented)* The optical head device according to claim 27, further comprising:

a diffraction grating having first and second surfaces provided between the hologram and the single block,

wherein the first surface of the diffraction grating has a first-order diffraction efficiency of almost zero for the first light beam forward from the first light source and emits the first-order diffraction light for the second light beam forwarded from the second light source, and the second surface of the diffraction grating is designated to realize a differential push-pull method of sensing a tracking error sense signal, and

wherein the first and second surfaces of the diffraction grating do not diffract retuned light from a recording medium.

37. (*Previously Presented*) The optical head device according to claim 36, wherein the depth h01 of the grating groove of said first surface of the diffraction grating is expressed by

$$h01 = m1 \cdot \lambda1 / (n1 - 1) \text{ and}$$

the depth h02 of the grating groove of said second surface of the diffraction grating is expressed by

$$h01 = m1 \cdot \lambda1 / (n1 - 1)$$

where n1 is the refractive index of said first surface of the diffraction grating, n2 is the refractive index of said second surface of the diffraction grating, $\lambda1$ is the wavelength of said first light source, $\lambda2$ is the wavelength of said second light source, and m1 and m2 are natural numbers.

38. (*Previously Presented*) The optical head device according to claim 28, further comprising;

a diffraction grating having first and second surfaces provided between the hologram and the single block, wherein the first surface of the diffraction grating has a first-order diffraction efficiency of almost zero for the first light beam forward from the first light source and emits the first-order diffraction light for the second light beam forwarded from the second light source, and the second surface of the diffraction grating is designated to realize a differential push-pull method of sensing a tracking error sense signal, and wherein the first and second surfaces of the diffraction grating do not diffract retuned light from a recording medium.

39. (*Cancelled*).